

Precios de suscripcion.

Pamplona, un mes. 5 rs.
Fuera, un trimestre. 16 id.
Ultramar, semestre. 60 id.
Extranjero, semestre. 92 id.

Anuncios en tercera plana á 15 céntimos de peseta línea.
Comunicados en id. á 25 céntimos.
Anuncios en cuarta plana á 5 céntimos línea.
Pago adelantado.

Número suelto 5 céntimos.
Id. atrasado 15 id.

El Tradicionalista.

DIARIO DE PAMPLONA.

Puntos de suscripcion.

En Pamplona en la Administracion, Plaza del Castillo, 25, planta baja.
Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la administracion en libranzas ó sellos de correo

Direccion y Administracion.

Plaza del Castillo, 25, bajo

SUSCRICION en favor del Romano Pontífice pobre.

	Reales. Cts.
Suma anterior.	24453 30
Una señora amante del Papa, 8.	
TOTAL.	24461 30

SUSCRICION en honor de Sardá y Salvany.

	Reales. Cts.
Suma anterior.	3465 "
Matias Dendiareta, 12.—Higinio Perez, de Aibar, 20.	
TOTAL.	3497 "

El liberalismo es pecado.

El ilustre, venerable y respetabilísimo Obispo de Tarazona escribe en el último número de su *Boletín Eclesiástico*, que bajo sobre acabamos de recibir, lo siguiente:

Por conducto fidedigno y muy respetable tuvimos la honra de recibir, con toda oportunidad, copia literal autorizada del importantísimo y trascendental Despacho, que el respetable Secretario de la Sagrada Congregacion del Indice dirigió al Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Barcelona, comunicándole la doble declaracion que habia recaído, de aprobacion sobre el Opúsculo *El Liberalismo es pecado* laudatoria para su insigne y esclarecido autor, el Dr. D. Félix Sardá y Salvany; de censura sobre el Folleto *El proceso del integrismo, esto es, refutación de los errores contenidos en el opúsculo El Liberalismo es pecado*, con apercibimiento para su autor el Dr. de Pazos.

Así que recibimos el mencionado Despacho, no pudimos menos de exclamar, imitando á S. Juan Crisóstomo, que, espirando, pronunció estas palabras edificantes que de continuo resonaban en sus labios, *Gloria á Dios, gloria á Dios, siempre y por todo*, porque Nuestro Dios y Señor, en su grande misericordia, se habia dignado conceder á nuestra Católica y gloriosa España la especial y altísima distincion de

levantar un faro luminoso y segurísimo, en medio de las densas tinieblas que habia producido y acumulado con pertinaz empeño el liberalismo, esa funestísima secta del siglo XIX. Y esta luz esplendorosa aparece, ¡Oh admirable providencia! cuando el error, auxiliado por los poderosos de la tierra, amenazaba con perpetuar, si posible fuera, la horrible confusion que ya por todas partes reinaba.

Experimentamos el inefable placer de felicitar en el mismo día, con alma, vida y corazon, al sapientísimo y realmente humilde propagandista de la verdad, el doctor D. Félix Sardá y Salvany; y nos limitamos á disponer por entonces, Dios sabe el motivo, que á la posible brevedad se anunciase por medio de un suelto en el Boletín eclesiástico, la buena nueva de que la Sagrada Congregacion del Indice habia aprobado el opúsculo *El Liberalismo es pecado*, ya que habíamos tenido la satisfaccion de recomendar dicho opúsculo en el Boletín correspondiente al día 20 de Noviembre de 1884.

Pero hoy, siguiendo la norma constante de registrar en el Boletín eclesiástico todos los documentos, que emanan de la Silla Apostólica y Congregaciones Romanas, queremos y debemos publicar íntegra y literalmente el referido despacho.

(Le inserta, y luego añade el insigne Obispo):

En su virtud, y aprovechando la ocasion oportunísima que nos depara la publicacion del valioso Documento, que queda transcrito, decimos en tono muy alto que el liberalismo es pecado, y lo repetimos con el preclaro Sardá, quien, por su excelsitud bajo todos aspectos, es digno de admiracion, de respeto y de toda clase de consideraciones.

Ya no hay confusion, gracias á Dios; porque no caben dudas, ni interpretaciones, ni tergiversacio-

nes, ni recursos imaginarios, ni mucho menos retóricas, que solo sirven, despues de haber hablado la Sagrada Congregacion, para patentizar más y más hasta donde llega la soberbia humana.

Ya no hay confusion, gracias á Dios; porque la conciencia con su voz penetrante y elocuencia muda proclama y dice á todos, por encofetados que se consideren, silencio, abnegacion, humildad, veneracion, obediencia.

La doctrina sana, y verdadera, y católica está expuesta de un modo admirable en el precioso opúsculo del Dr. Sardá *El Liberalismo es pecado*; cuyas páginas son de oro purísimo; como probado en el incomparable crisol de la Sagrada Congregacion del Indice: y por tanto, lo recomendamos nuevamente, y con toda eficacia, á nuestro venerable Clero y amadísimos fieles de esta Diócesis y la de Tudela.

La mala doctrina, la doctrina errónea y absurda, está contenida en el Folleto *Proceso del integrismo* del Dr. Pazos; y en su consecuencia, cumpliendo un deber, penoso pero ineludible, prohibimos la lectura de este folleto, y mandamos, en debido acatamiento á lo ordenado por la Sagrada Congregacion del Indice, que sus ejemplares, si los hubiere, se entreguen sin demora á los respectivos Párrocos, quienes cuidarán de remitirlos con la debida cautela á nuestra Secretaria de Cámara.

Tarazona 27 de Marzo de 1887.
—COSME, Obispo de Tarazona y Administrador Apostólico de Tudela.

El mal menor.

Lo que llaman *mal menor* produce y engendra crímenes tan horribos, tan brutales, tan salvajes y sacrilegos como el que ayer nos referia, espantado, nuestro compañero, *La Lealtad*, de Valencia. Porque el crimen de que se trata envuelve en sí responsabilidades tremendas pa-

ra este gobierno, para todos los gobiernos liberales de España y para el sistema mismo que los crea. Ese crimen es la revelacion de un estado de cosas verdaderamente anti católico. ¡Ay de los que no se convencen todavia!

Hasta el periódico *La Union* escribe en estos términos;

“Tampoco puede sorprendernos la conducta de las autoridades. Si en meses anteriores no quisieron amparar á los fieles en el ejercicio de un acto del culto católico, no ya licito y legal, sino perfectamente meritorio, lógico es que ahora no hayan tomado providencia alguna para impedir las escenas de profanacion y de horror que describe la prensa valenciana.”

Y aun añade *La Union* esto otro:

“De todos modos, es necesario que conste, y *La Union* debe hacerlo constar, que en tiempos de un ministerio presidido por el Sr. Sagasta, los fieles de la más piadosa ciudad de España, en la que los libre-pensadores están en insignificante minoría, no pueden salir á la calle á rezar el Santísimo Rosario, ni aun rezar éste dentro de un recinto sagrado, sin exponerse á derramar la sangre por su fé. Si el gobierno no quiere que pueda decirse esto, castigue severamente á las autoridades de Valencia, que resulten responsables del sacrilego atentado que llena de indignacion á toda alma honrada, aunque no esté alumbrada por la hermosa luz del Cristianismo.”

Lo que no dice *La Union* es que el gobierno de Cánovas no se diferencia del gobierno de Sagasta. Lo que *La Union* calla es que Sagasta encuentra en Cánovas precedentes de inercia culpable, de tolerancias injustas y de imprevisiones funestas. Lo que *La Union* oculta es que el ministerio Cánovas-Pidal no reivindicó el derecho católico, sino que le desatendió, le desconoció, le violó ni más ni menos que el ministerio Sagasta, si bien Cánovas ponía sumo cuidado en que no se atacase á estas instituciones políticas que aquí prevalecen. Lo que ese periódico no declara, en suma, es que está prestando su benevolencia y apoyo el señor Cánovas del Castillo á este gobierno, viniendo por tal arte unos y otros, sagastinos y liberales conservadores, á ser una misma cosa en la realidad y ante los hechos. Unos y otros han forjado la situacion del *mal menor*, en la cual caben esas ideas perturbadoras, subversivas, revolucionarias y anárquicas que enjendran y producen crímenes tan espantosos como el de Valencia.

Pero ¡ah! teman todos ellos y lean atentamente el artículo de nuestro compañero *La Lealtad*, nacido del más vivo entusiasmo é inspirado por santa indignacion y por fe ardiente y fervorosisima.

Dice así el artículo:

«¡VIVA LA VIRGEN DEL ROSARIO!!

Miserables satélites del infierno. Espúrea raza y baldon del pueblo honrado. ¡Viva Maria Santísima! ¡Viva Leon XIII, papa y rey! Mal que os pese, diremos una vez más con en

Se levantó rápidamente, dió dos pasos hacia las niñas; pero despues se detuvo de repente. Las pequeñuelas se hallaban sentadas sobre la piedra en medio de sus tesoros, que resplandecian al sol de Mayo; y mientras estaban completamente absortas en la alegría del juego, y brillaba en sus semblantes la inefable sonrisa de la inocencia. Strohmaier se puso á contemplar aquella escena infantil. La más pequeña levantó en alto una piedrecilla colorada, y balbuceó algunas palabras de contento dirigiéndose á su padre. Este sintió desaparecer las fuerzas que con tanto trabajo habia reunido; los pensamientos de muerte se desvanecieron ante la suave fascinacion de la inocencia. Retrocedió vacilante, y se sentó de nuevo, fijando la mirada en el río. El agua espumeaba espantosamente, mientras una ola fria vino á lamerle los pies.

—¡Dura cosa es, mas hay que hacerla! Millones de personas mueren hoy forzosamente, millares por su voluntad. Viene para cada uno su hora; y seré yo tan ruin que no sepa morir con mis hijas?

Volvió al decir esto la cabeza hacia las pequeñuelas, ignorantes del peligro, apretó los dientes y gruesas lágrimas acudieron á sus ojos.

—Tiembla cómo una mujer—dijo, mofándose de los sentimientos que luchaban en su corazon.

—La verdad es que me falta aquel no sé qué necesario para llevar á cabo lo que no puedo evitar,

(1) FOLLETIN DE EL TRADICIONALISTA.

RAFAEL (1)

NOVELA ESCRITA EN ALEMAN POR

Conrado de Bolanden.

I EN EL RHIN.

En el lugar donde es más profundo el río, se ve sentado á un hombre que contempla con sombria mirada las ondas que se deslizan junto á él. Compónese su traje de dos piezas solas: una blusa azul y los calzones, todo sucio y roto; sucias tambien las manos, sucio el pálido semblante, y abyecta la expresion del alma, que en él se transparenta. Este hombre es indudablemente un *esclavo blanco*, uno de aquellos miles que sacrificaron la fe á la moderna incredulidad, pospusieron

(1) Esta preciosa novela es propiedad de los editores de la Biblioteca de *La Ciencia Cristiana*. La publica EL TRADICIONALISTA en virtud de especial autorizacion.

á la imagen de Dios á la del mono, perdieron en la larga senda del progreso la moralidad, vendieron su libertad propia al furor industrial y antepusieron el vicio al paraíso. Quien tiene alguna experiencia lo conoce á primera vista. Mas si quedase alguna duda acerca de la verdad de esta asercion, la desvanecería el libro que queda junto á él sobre una piedra con estas palabras impresas *Biblioteca de la Sociedad para la educacion de los operarios núm. 820*.

Detrás de él juegan dos niñas de dos á cuatro años. Las pequeñuelas se deslizan entre las piedras colocadas á lo largo de la orilla, frente á la honda exterminadora. Muchas de aquellas piedras han tomado del fango del río un color pardusco, y han perdido, rodando, sus agudas puntas. El Rhin ha lanzado entre estas piedras diversos objetos que sirven de juguetes para las niñas: conchillas, caracoles, pedazos de caña y junco, taponés de botellas y ramillas de árboles.

Las niñas recogen estos tesoros entre continuo alborozo y grande algazara, que es mayor cuando encuentran algun objeto brillante. Despues lo llevan todo sobre una piedra algo larga. Están bien vestidas. Cíñe la una un juboncillo de seda, la otra lleva un trajecillo de lana; dones hechos al pobre sin duda por alguna persona caritativa.

Junto al dique del río se elevan las copas de los árboles de un parque; de tiempo en tiempo

pasan personas vestidas de fiesta, se paran delante del dique, miran al río, y apenas se fijan en el hombre solitario y en las niñas. Se oye á lo lejos el estrépito de la ciudad, aunque indistinto y confuso, y más fuerte se hace sentir en el parque el canto del ruiseñor y el pinzon.

El hombre mira inmóvil las aguas del Rhin. En las líneas descompuestas de su rostro vislumbra que abriga un horrible propósito; parecen dibujarse en él pensamientos criminales, y sus dientes rechinan espantosamente. Por tres veces se habia levantado para satisfacer la sed del suicidio; pero una mirada á las niñas habia impedido otras tantas el triple crimen. Retrocede ya por cuarta vez, como aniquilado por un poder superior, hacia la piedra que está á su espalda.

—¡Me faltaba la fuerza!—murmuró.—Sí, sí; confésalo, Strohmaier, te falta la fuerza. Un salto me habria librado hace ya mucho tiempo de la miseria; pero mis hijas... ¡ah, mis hijas! No las puedo dejar en el mundo solas; deben morir con su padre, pasar rapidamente esta vida; es sin duda mejor para ellas que perecer lentamente en la miseria. ¿Por qué dudo? Así debe ser; sí, ¡debe ser! Una niña en cada brazo, un salto, y todo se ha concluido. ¡Adelante, Strohmaier! Lo que hacen cada dia centenares de personas, ¿no lo sabrás tú hacer tambien?

tusiasmo indecible. Tan cobardes como malvados, habeis atentado contra nuestras creencias; habeis apedreado la imagen de Cristo y hecho derramar la sangre de un cristiano. Todavía ¡vive Dios! están centenares de verdaderos católicos dispuestos a morir por Cristo y al lado de Cristo. ¡Temblad, miserables homicidas! temblad ante la indignacion santa que hierve en nuestros pechos. Habeis puesto en nuestros labios el cáliz de la amargura con vuestros múltiples insultos á nuestro Dios y á nuestros hogares. Ninguna disposicion enérgica ha partido hasta la actualidad de quien pudiera evitar los conflictos que presagiábamos y ya empiezan á llegar.

¡Una víctima de la barbarie en país civilizado y católico por excelencia! ¡Una víctima cuya sangre reclama justicia! Mas ¿justicia cuando todo el pueblo preveía ya el conflicto? ¿Justicia cuando la traidora mano ha descargado su arma vil sobre el cuerpo de un venerable anciano? ¿Justicia despues de múltiples avisos á las autoridades civil y local? ¡Vive Dios, que los enemigos de Cristo ignoran nuestra fuerza á donde llega Dios no permita que este torrente se desborde. Mas es posible que si esto llega no todos estemos poseídos del espíritu de abnegacion suficiente para morir sin defender nuestras creencias y personas. ¿Quién nos privará de hacer uso de la libertad á que tenemos perfecto derecho? ¿Será posible, por ventura, que llegue el momento en que se nos prive de ese derecho atribuyendo la cosa á evitar mayores males? ¡No, y mil veces no! El pueblo católico protestaría á una sola voz, diciendo: «Quien tenga autoridad que la ejerza, ya que con suficientes elementos cuenta, y garantice la seguridad que cada cual tiene perfecto derecho á reclamar.»

Ilimitada ha sido nuestra prudencia, coartados nuestros derechos, desatendidas nuestras instancias, atropelladas nuestras creencias, derramada nuestra sangre. Una reclamacion añdiremos, dirigida á la primera autoridad civil, acaso si no fuesen suficientes las anteriores, que en diferentes fechas insertamos en las columnas de nuestra publicacion. ¡Señor gobernador! la sangre de un católico que ha salpicado al suelo de nuestras calles ha enardecido la nuestra. Si V. E. quiere, puede evitar nuevas y sensibles desgracias. El que escribe, y con él centenares de católicos, quieren á todo trance usar de sus derechos, rezando el Rosario, mas no permitirán en manera alguna ser víctimas del plomo demagógico.

Cada cual tiene perfecto derecho á defenderse de brutales atropellos. Podrá caer sobre nosotros un fallo mas ó menos grave, pero al lado del Crucificado, á pié firme, defendémos su imagen santa, y ¡ay de aquél que como el día pasado intentase llevar á obra sus infernales propósitos.

¡Católico pueblo! Tus creencias son atropelladas. ¿Impulsarás la obra del mal con tu indiferencia?

¡No! Al Rosario de María Santísima eres reclamado por Cristo tu Redentor. Acude á él y ahoga las blasfemias del infierno y sus satélites, y arrobándote de entusiasmo, di con toda la fuerza de tus pulmones y toda la voluntad de tus sentidos:

¡Viva Cristo Jesús! ¡Viva la Inmaculada María! ¡Viva Leon XIII!

«La Union» y el Decreto de la Congregacion del Indice.

De Roma escriben á nuestro compañero *El Siglo Futuro*, lo siguiente:

«Me dieron á leer ayer un número de *La Union*, en que ví un artículo referente al corresponsal en Roma de *El Siglo Futuro*.

La Union se ufana como de un triunfo, porque llamó carta oficial y no decreto á la disposicion de la Sagrada Congregacion del Indice que aprobó la sana doctrina desmenuada en el libro áureo del doctor Sardá y Salvany, *El Liberalismo es pecado*, y elogia espléndidamente á su autor egregio, mientras vitupera al refutador de este libro.

La actitud de *La Union* y de sus amigos se califica aquí con un chiste italiano: *attacarsi al fumo dello zigarro*, ó á este otro: *aggrapparsi al filo del rasojo*; y prueba mala fé en el periódico citado.

Que la del reverendísimo Secretario del Indice es una carta oficial: cierto. Pero, ¿qué es lo que eso supone? Evidentemente nada más que una deliberacion tomada, adoptada, decretada por aquel sacro tribunal, y comunicada con aquella carta de oficio á los reverendísimos Obispos de Barcelona y de Vich, á fin de que la participen á los dos interesados, Sardá y Pazos, á los efectos consiguientes, y que la publiquen como corresponde para norma de los fieles.

Que no se hizo uso del decreto formal. Pues esto es cierto también. Y ¿por qué? Porque la forma del decreto en la Congregacion del Indice se emplea tan solo para la condenacion de un libro, no para la aprobacion.

Denunciado un libro á la Sagrada Congregacion, lo hace examinar maduramente por hábiles teólogos, sus oficiales y consultores, los cuales informan por escrito y motivando su parecer. Luego la Congregacion emite su juicio, pronuncia su sentencia, la somete á la aprobacion de Su Santidad, y si el libro se reputa condenable, se publica el relativo decreto. Pero no es así; el libro se encuentra que contiene doctrina no censurable, sana; entonces no há lugar al decreto. Todo lo mas, se participa de palabra al autor que la Sagrada Congregacion no ve nada reprochable ni digno

de enmienda en aquel su libro. Este es el procedimiento ordinario de la Sagrada Congregacion del Indice.

Y, por lo mismo, es tanto más notable la conducta extraordinaria seguida por la Sagrada Congregacion con el libro de monseñor Sardá y Salvany, tributándole oficialmente una alabanza y un encomio tan solemne que rarisimamente se registra en los anales de aquella Sagrada Congregacion.

¿Qué cosa es, pues, lo que *La Union* sueña con sus ridículas distinciones entre decreto y carta oficial en el presente caso?

En cuanto al otro libro, *El proceso del integrismo*, y á la aprobacion indicada por la Sagrada Congregacion del Indice, la discrecion me impone, por el momento, esperar para hablaros de lo que pasa. Espere *La Union* también un poco, que yo espero... satisficiera cumplidamente.»

AL CORRER DE LA PLUMA.

Ante todo, hagamos constar el deseo de los que mandan.

No conviene ni hablar siquiera de la alteracion del orden.

Porque es lo que dicen los fusionistas:

«*Fabra* nos ha dicho en sus despachos que muchos extranjeros, huyendo de los terremotos de Niza se vienen al Mediodía de España, y si aquí se encontraran con alguna emocion semejante, seria de oír lo que dijeran los milores de nosotros, en sus pueblos cuando regresasen á ellos.»

¡Bah! Aunque no se encuentren los extranjeros con algun motin, no dejarán por eso de llevar que contar á sus paisanos.

¡Pues no les dará poco que decir la gobernacion fusionista!

Añade *El Correo*:

«Aunque los revolucionarios no miraran las cosas más que bajo este punto de vista, debian tener mayor patriotismo, y dejar vivir tranquilos á los de fuera de casa, ya que los de dentro estamos acostumbrados á estos jaleos.»

De donde se sigue, al parecer, que los fusionistas se interesan más por los extranjeros que por los españoles.

Ya lo habia dicho algún periódico hablando de un tratado internacional.

Y nosotros no queríamos creerlo.

Leemos en un periódico:

«Lo que hay es que el gobierno obliga á los jefes de cuerpo á que duerman en los cuarteles.»

Pues ya vigilarán bien estando durmiendo.

Nosotros sabemos que los jefes se veian obligados á pernoctar en los cuarteles.

Pero no sabíamos que se les exige además que duerman.

Dice *El Resumen*:

«El partido fusionista se ha incapacitado para gobernar.»

Pero no se ha incapacitado para estar en el poder.

Deben, pues, de ser cosas distintas.

Leemos:

«El partido fusionista no ha dado tales trazas en la gobernacion del Estado, que á menos que por libertad se entienda la relajacion del orden social, caerian hoy las riendas del gobierno de manos del Sr. Sagasta, sin que en las leyes ni en parte ninguna quedase recuerdo de que la politica liberal habia pasado por el poder.»

Segun esto la politica liberal deja un recuerdo.

La relajacion del orden social.

Pero esto, por lo visto, no se toma en cuenta.

Sin duda se contaba de antemano con ello.

Como efecto natural y lógico de tal politica.

Lo que sucede.

Conviene tener presente esta observacion de *El Correo*:

«Todo se presta aquí á la exageracion y á la malicia, y no hay modo de que las cosas se vean tal como ellas son.»

En eso se conoce que mandan los liberales.

Pero la nacion ha aprendido ya mucho. Y juzgan de las cosas por cálculo.

No por lo que le dicen los que hace muchos años vienen engañándola.

Háblase de la posibilidad de un ministerio presidido por Martínez Campos.

Y esto le parece muy mal á *El Resumen*.

Se comprende,

Le gustará mas un ministerio presidido por Lopez Dominguez.

Pero *El Resumen* se consuela diciendo.

«Pero en fin: en estos almanaques políticos, como en los que predicen el bueno ó el mal tiempo, lo primero hay que dejarlo siempre á un poder superior. En los unos se acaba por decir: Dios sobre todo. Aquí hay que reconocer que

por cima de nuestras consideraciones vengan de Paris ó salgan de la fábrica nacional, está la prerrogativa régia, hoy depositada en un espíritu recto, desinteresado y justo.»

No lo negamos.

Antes bien parecianos vislumbrar la rectitud y justicia de ese espíritu.

En el hecho de que para nada se acuerda de los reformistas.

Dice un periódico ministerial que «seria una imbecilidad creer que los gobiernos van á inventar peligros imaginarios por el gusto de darse tono de celosos guardianes.»

Bueno, será una imbecilidad y todo lo que quieran los ministeriales el creer eso.

Pero es el caso que los fusionistas acusaron repetidas veces á los conservadores cuando estos estaban en el poder, de inventar peligros que no existian para aparecer celosos.

Tal vez los fusionistas no creerian entonces lo que aseguraban.

Segun *El Liberal*, aun no se ha hecho el nombramiento de administrador de correos de Córdoba.

Y segun *El Resumen*, las cartas y periódicos de aquella poblacion se reciben con toda regularidad.

Está, pues, justificada la tardanza del ministro en hacer el nombramiento referido.

Extranjero.

Alemania.—El periódico belga *La Meuse* da cuenta de una conversacion de Bismarck con un personaje político, refiriéndola en estos términos:

«La neutralidad de Alsacia-Lorena es una ilusion peligrosa y por eso no he pensado nunca en tal cosa. No se puede mantener la neutralidad de un Estado sino cuando la poblacion está bien resuelta á conservar una posicion neutral y á defenderla en caso de necesidad. Esto es lo que hacen Bélgica y Suiza, que no tienen necesidad de esta actitud defensiva en frente de nosotros. Su neutralidad será respetada, porque ambos países quieren figurar como Estados neutrales.

Pero yo no puedo creer que estos sean los deseos de Alsacia. Hay que esperar hasta ver si los elementos franceses, todavia muy poderosos en ese país y ligados con Francia por sus simpatias y recuerdos, empujan á ese estado llamado neutral en sentido contrario á nosotros en el caso de una nueva guerra franco-alemana. La neutralidad de Alsacia no seria más que una carga pesada para Prusia y Francia sabria sacar un gran partido. Hé ahí por qué estas provincias están y estarán incorporadas á Alemania.

Sus plazas fuertes son una poderosa defensa contra nuestros vecinos de Oriente y retardan una porcion de días el momento de partida de una agresion, si acaso algun día Francia quisiera arrojarnos el guante ya con sus propias fuerzas, hoy considerables, ya con la ayuda de otras aliadas que quisieran favorecerle. ¿Cree V., preguntó el interlocutor, que es inminente una guerra sea con el Este ó con el Oeste? Hace dos meses, contestó Bismarck, la preveía casi con seguridad, pero hoy no: sin embargo, es preciso desconfiar siempre de la impresion. ¿Quién hubiera dicho algunos años atrás que el Papa y yo hubiéramos de ser unos aliados fieles? En la politica debe uno estar dispuesto á todo, porque nunca falta por uno ú otro lado algun búlgaro que pueda caer sobre nosotros.

Rusia.—En contestacion á las negociaciones de Chakirpadrá, M. de Giers ha dicho que Rusia estaba resuelta á no entrar en relaciones con los actuales gobernantes de Bulgaria, añadiendo que seria acogido favorablemente un cambio completo de gobierno. La Cámara es la que debe elegir los sucesores de los gobernantes, porque, ante los elementos de mal género que están afiliados al partido hoy dominante, no quiere Rusia tomar la iniciativa designando los candidatos que pudiera presentar juntamente con el príncipe de Mingrelia á fin de evitar que otra vez se susciten las discordias ocasionadas por la candidatura de este príncipe.

Mr. de Giers dijo también, que toda vez que la Puerta no quiere y Rusia no puede ocupar la Bulgaria, él aconseja á Turquía que busque el medio de imponer su voluntad á los búlgaros. En los círculos políticos de Rusia se cree que la Regencia se gastará con el tiempo, y que entonces será el momento favorable para que aquella nacion salga de su estado de reserva. El Czar ha contestado al mensaje de los estudiantes de la Universidad en estos términos: «Doy gracias á la Universidad y espero que me dará nuevas pruebas de afecto no solamente por escrito sino con sus actos, haciendo esfuerzos por borrar la terrible impresion que en todos ha causado la participacion de los estudiantes en un proyecto criminal. Quiera Dios conceder á la Universidad todo género de bendiciones!»

Mr. de Giers dijo también, que toda vez que la Puerta no quiere y Rusia no puede ocupar la Bulgaria, él aconseja á Turquía que busque el medio de imponer su voluntad á los búlgaros.

En los círculos políticos de Rusia se cree que la Regencia se gastará con el tiempo, y que entonces será el momento favorable para que aquella nacion salga de su estado de reserva.

El Czar ha contestado al mensaje de los estudiantes de la Universidad en estos términos: «Doy gracias á la Universidad y espero que me dará nuevas pruebas de afecto no solamente por escrito sino con sus actos, haciendo esfuerzos por borrar la terrible impresion que en todos ha causado la participacion de los estudiantes en un proyecto criminal. Quiera Dios conceder á la Universidad todo género de bendiciones!»

TELEGRAMAS.

(De la Agencia Fabra.)

Port-Said 29.—Hoy ha salido de este puerto

con direccion al de Barcelona el vapor correo *Isla de Luzon* de la compania Traslantánica. Sin novedad á bordo.

Paris 29.—Apertura de la Bolsa de hoy, á por 100 exterior español, 64'93. — Despues, 65'00.

Londres 29.—Apertura de la Bolsa de hoy, á por 100 exterior español, 64'56.

Londres 29.—El *Times* publica esta mañana un despacho de Viena diciendo que se trata ahora de la candidatura del hijo segundo del rey de Suecia para el trono de Rulgaria.

Añade que se relaciona con este asunto el viaje que Stoiloff va á emprender á Darustad y Londres y tal vez á Stockolmo.

Sofia 29.—Carecen en absoluto de fundamento segun se afirma en las regiones oficiales, el rumor de que han estallado desórdenes en Bulgaria.

Dublin 29.—La policia hizo ayer registros domiciliarios en busca del sacerdote católico Sr. Ryan, cura párroco de una aldea llamada Hospital en el Condado de Limerick.

Se le persigue por la misma causa que al padre Ralles, cuya conducta mereció la aprobacion del Diocesano.

El Sr. Ryan se habia marchado antes que se presentara la policia, dirigiéndose á Dublin donde se presentará mañana ante el Tribunal, resuelto á arrostrar toda clase de persecuciones por haber salido á la defensa de sus pobres feligreses.

Londres 29.—Se espera con vivísimo interés la sesion de hoy en la Cámara de los Comunes.

El debate quedó en suspenso despues del discurso de Blafour y de la réplica violenta de Dillon.

Paris 29.—Muchos imperialistas han firmado el mensaje que dirigen al príncipe Victor en cuyo documento protestan contra la reeleccion de Paul de Casagnac para la presidencia de las Juntas imperialistas del departamento del Sena.

Dicen que cierto número de presidentes de las juntas sin consultar á los que representaron, aprobaron una politica que está en contradiccion con las palabras del príncipe Victor.

Califican dicha politica de equivocada sin bandera y opuesta á los principios y á los derechos de los Bonapartes.

Declaran que ellos son imperialistas y demócratas y que no pueden asociarse á una politica que conduciria á la restauracion de los Orleans.

Añaden, que fieles á la verdadera doctrina del imperio, no reconocen como legitimo un acuerdo tomado por los presidentes de las juntas fuera de una asamblea en pleno á la cual corresponde el derecho de elegir los jefes del partido y de aprobar ó censurar la linea de conducta que este debe seguir.

Piden al príncipe que les sirva de guia y que manifieste si aprueba ó no el proceder de algunos presidentes de las juntas.

Terminan expresándose así:

«Nos encargaremos de reorganizar prontamente las juntas del departamento del Sena y podemos asegurar á V. A. Y. que nos seguirán unánimemente aquellos á quienes ahora se engaña haciéndoles creer que nuestro príncipe subordina los derechos populares á las pretensiones y conveniencias del partido conservador sin objetivo y sin bandera.»

Roma 29.—No tiene, hasta ahora, por lo menos, fundamento la noticia de que se hacen eco algunos periódicos extranjeros respecto al próximo enlace del príncipe heredero de Italia con la archiduquesa Margarita, hija del archiduque Carlos Luis de Austria.

Berlin 29.—El emperador Guillermo sigue mejor.

Los partes dicen que ha pasado bien la noche.

Hoy se ha levantado por la mañana.

Londres 29.—Segun telegramas de Viena, parece que las relaciones entre aquella corte y la de San Petersburgo ha mejorado bastante estos últimos días.

San Petersburgo 29.—Se asegura que se ha llegado á un acuerdo entre Rusia é Inglaterra sobre la cuestion de límites entre el Afghanistan y el Turkestan.

(Prohibida la reproduccion de estos telegramas en los periódicos no suscritos á la Agencia Fabra.)

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID.

29 de Marzo de 1887.

Continúa hablándose de lo que se llama la cuestion de orden público y continúa siendo éste el único tema de las conversaciones y comentarios. Sea porque realmente haya algun peligro de próximos trastornos ó bien porque la curiosidad del público no se aviene á que permanezcan ignoradas las causas de lo ocurrido en los últimos días, es lo cierto que en todas partes se comentan las precauciones adoptadas y se hacen cálculos sobre los motivos de las defenciones efectuadas en Madrid y en algunas capitales de provincia, y aun hay quien propala rumores de trastornos y nuevas detenciones verificadas en Barcelona y Cartagena.

Por supuesto que estas noticias no se hacen lugar más que en la imaginacion de los alarmistas y que, segun todos los indicios, tienen tan poco fundamento como las versiones que circulan como explicacion de las detenciones y medidas de precaucion de los días pasados, versiones entre las cuales aparece la de que se

trataba de secuestrar al general Martínez Cam-
pos y de volar la capitania general de Madrid.
Entre tal farrago de versiones y noticias un-
cosa parece resultar clara; y es que las prisio-
nes efectuadas en Madrid y las que se han lle-
vado á cabo en otras capitales, reconocen mo-
tivos de índole diferente, no siendo de carac-
ter político el asunto de que pueden resultar
complicados los cinco individuos aquí deti-
nidos.

Como anunció á V. ayer, el gobierno ha si-
do interrogado en las Cortes acerca de los su-
cesos de que hablo; y, como yo presumia, sus
contestaciones nos han dejado tan á oscuras
como estábamos. Y no solo esto, sino que por
la diversidad de las manifestaciones de los
ministros no parece que se equivocan mucho
los que suponen y aun afirman que el gobier-
no mismo ignora lo que mas importa saber
cuando se trata de algo que se relaciona con
el orden público.

A las preguntas que se hicieron en el Sena-
do, contestó el Sr. Sagasta, y á las formuladas
en el Congreso, el Sr. Leon y Castillo. El pri-
mero manifestó muy en serio que el gobierno
nada teme, que por ahora los trabajos de los
revolucionarios no tienen importancia; que
nada ocurre que pueda inspirar la mas ligera
alarma, y en suma, que reina completa tran-
quilidad, sin que haya motivo racional para
temer que se turbe.

Y mientras esto decía el presidente del Con-
sejo en el Senado, el Sr. Leon y Castillo pro-
nunciaba en la otra Cámara palabras capaces
de hacer creer ó al menos sospechar que esta-
mos sobre un volcan. No debieron juzgar de
otra manera los conservadores, los reformistas
y aun los posibilistas cuando al oír de labios
del ministro de la Gobernacion que esto de las
conspiraciones constituye aquí una enfermeda-
d y que esta ha llegado á su periodo agudo
todos ellos, como movidos por un resorte,
hicieron protestas de adhesión á las institucio-
nes y se pusieron al lado del gobierno para
defenderlas.

De lo cual resulta que así como hasta aho-
ra sabíamos que entre los individuos del ga-
binete no habia identidad de pensamiento y
aspiraciones, así tambien los informes del mi-
nistro de la Gobernacion por lo que se refiere
al orden público contradicen á las que tiene el
jefe del gabinete.

No puede darse armonia más perfecta.

NOTICIAS GENERALES.

La Cámara de Comercio de Cádiz, ha ele-
vado al ministro de Fomento una exposicion
pidiendo que se fije la peseta como tipo oficial
para los cambios de España en el extranjero.

Segun *El Industrial*, de Jaen, en las inme-
diaciones de los cuarteles se montan estas no-
ches guardias extraordinarias y la tropa está
sobre las armas, como temiendo un golpe de
mano.

Con motivo de las dificultades que parece
hay en las aduanas inglesas para el despacho
de vinos españoles en lo relativo á su gradu-
acion alcohólica, el gobierno ha nombrado una
comision, compuesta del duque de Almodovar
del Rio y de D. Juan B. Sitges, subdirector de
Aduanas, que el sábado salió con direccion á
Londres para practicar los ensayos de los vi-
nos que se reciben en la capital de Inglaterra.

El jueves fueron bautizados en una parro-
quia de Tarragona, segun dice el periódico
La Provincia, seis hijos que dió á luz una po-
bre mujer hace unos cuatro dias.

Ahora que la Cámara de diputados de Fran-
cia acaba de aprobar, en defensa de la gana-
deria, la elevacion de los derechos para la que
se introduzca en aquella República, es oportu-
no comparar lo que se exige á su importacion
en España, segun el arancel.

En Francia pagarán: 38 francos cada buey,
20 las vacas y ocho las terneras. En España
solo se exigen 13,80 pesetas á cada res vacuna
de todas clases. Conviene advertir que las ter-
neras apenas son objeto de comercio exterior.

En la nacion vecina se exigirá á cada cabeza
de ganado lanar cinco francos. Aquí solo tie-
nen fijado 1,40 pesetas.

La carne fresca satisfará allí 12 francos los
100 kilos, y en España solo 5,70 pesetas.

Verdad es que, con arreglo al tratado vi-
gente la carne fresca que de España se remita
á Francia, no paga más que tres francos por
dicha unidad; pero es sabido que nuestra ex-
portacion se hace en vivo.

Varios jóvenes de la buena sociedad de
Murcia proyectan emprender el próximo ven-
erano un viaje científico al Sur de Africa.

La expedicion durará hasta Octubre.

Dicen de Galicia que á consecuencia de la
falta de trabajo, cada dia se hace más sensi-
ble en aquella comarca la emigracion á la
América del Sur.

El Sr. Sancha obispo de la diócesis de Ma-
drid-Alcalá acaba de sufrir la pérdida de su
padre, honrado labrador que ha muerto en
Burgo de Osma, su pueblo natal á los noventa
años.

Parece que la causa principal del estado de
demencia en que se encuentra la duquesa de
Cumberland, hija del rey de Dinamarca y es-
posa del heredero de la corona del reino de

Hannover, ha sido las grandes dosis de ácido
silícico que ha tomado para combatir la en-
fermedad de reuma articular que padecía des-
de hace tres años. El ácido en cuestion, le ha
causado grande excitacion nerviosa, que gra-
dualmente ha ido generando en melancolía.

La última causa determinante de la enfer-
medad de la duquesa, fué la noticia recibida
de San Petersburgo sobre el peligro que corrió
la czarina, que es su hermana, con el atenta-
do de los nihilistas.

Un violento incendio declarado en la fraga-
ta mercante americana *Matanzas*, surta en el
puerto de su nombre y procedente de Filadel-
fia con cargamento de carbon de piedra y to-
neleria, ha destruido totalmente este buque.

Horroroso por el número de víctimas hasido
el siniestro acaecido el 14 del actual en las in-
mediaciones de Boston (Estados-Unidos).

Al pasar el tren que conducía á los emplea-
dos de la línea á sus oficinas, por un puente
de hierro, se hundió el puente y desprendien-
dose los seis últimos coches, cayeron al cami-
no hacinados uno sobre otro; la locomotora y
dos coches delanteros salvaron el puente sin
novedad.

De los pasajeros que se despeñaron murie-
ron 39 aplastados en el acto ó despues, á cau-
sa de sus lesiones; resultando 114 heridos, de
ellos 60 con heridas de grauedad.

Los detalles del siniestro son horribles.

En el fondo del terraplen se han hallado los
cadáveres decapitados de dos mujeres: sus ca-
bezas, cubiertas de lodo, habian perdido la for-
ma humana.

Algunos de los confinados políticos que re-
cientemente estuvieron en Málaga y se en-
cuentran en los presidios menores de Africa,
han solicitado, segun dice un diario malague-
ño, que se les conmute la pena de reclusion
perpétua por la de destierro, en el caso de que
no les sea aplicable la gracia de indulto.

Esta pretension parece tiene por origen el
disgusto de los presos en el destino que se les
ha dado, porque allí no se les trata con las
consideraciones correspondientes á los presos
políticos.

El *Daily-News*, refiriéndose á noticias de ori-
gen autorizado, dice que el principe Alejandro
de Coburgo, ha eserito á los partidarios de su
candidatura para el trono de Bulgaria mani-
festándoles que en ningun caso aceptará la
corona de aquel principado.

La crisis trabajadora ha ido acentuándose
en Granada estos últimos dias, llegando el ca-
so de presentarse un numeroso grupo de obre-
ros en las obras del camino del cementerio y
no dejar trabajar á los jornaleros que habian
encontrado en ellas colocacion, so pretexto de
que deberian tenerla cuantos habian acudido.
El alcalde mandó suspender las obras, habien-
do resuelto finalmente dar ocupacion á todos,
excepto á los muchos forasteros que existen
en Granada.

De Matanzas dirigen al gobernador general
de Cuba este despacho:

«A las cuatro y media de la tarde de hoy,
8, fuerza del regimiento de caballeria del Prin-
cipe, al mando del teniente Quesada, ha teni-
do un encuentro con la partida Matagás, en-
tre Hanábana y Clénaga, punto Santa Fé. Re-
conocido éste fueron hallados dos cadáveres
de dicha fuerza, recogidos cuatro individuos y
seis caballos, y con fuerza del puesto continuo
la persecucion y daré cuenta.»

A las ocho de la mañana del domingo se ce-
lebró en el círculo Colon de Valencia un *me-
eting* obrero, al que concurrieron más de 3.000
de aquellos.

En el *meeting* se tomaron varios acuerdos,
análogos á los que siempre se toman en re-
uniones de aquel género.

Los representantes de la prensa murciana
han celebrado una reunion, acordando excitar
á quienes correspondia hasta conseguir que se
emprendan desde luego las obras de defensa
contra las inundaciones.

GACETILLAS.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta dió-
cesis administrará mañana, viernes, el sacra-
mento de la confirmacion á los fieles de la parro-
quia de San Juan Bautista. El acto se verificará
á las diez de la mañana en la iglesia de las reli-
giosas adoratrices. Las papeletas de los confir-
mandos se repartirán hoy de nueve á doce de la
mañana en la casa parroquial.

Hoy, segun hemos anunciado, se administrará
dicho sacramento en la iglesia parroquial de San
Lorenzo.

A la alcaldía de esta ciudad ha
sido denunciado un vecino de Esquiroz por per-
mitir que unas caballerias que estaban á su cui-
dado, entrasen á pastar en heredades.

Nuestro estimado corresponsal
en Lumbier D. Damian Garate nos participa que
en dicha villa se cotiza el trigo á 24 reales robo;
la cebada á 15; la avena á 11,50 y la beza á 24.
El vino se vende á 8 reales cántaro; el agu-
riente usual á 18; el anisado á 32 y el vinagre
á 7.

La demanda de vinos es excesa.
De trigo se han vendido en los últimos dias
unos 600 robos.

Los guardas de campo de este
municipio han denunciado á un vecino de Bara-

ñain á cuyo cuidado estaban unos ganados vacu-
nos que han causado perjuicios en una viña sita
en la jurisdiccion de esta ciudad.

Por carta de Obanos recibida
ayer, sabemos que en aquella importante villa
continúa la animacion iniciada hace poco tiempo
en el comercio de vinos. Varios comisionados
franceses han hecho en los últimos dias varias
compras á 9 y 10 reales cántaro.

En circular de fecha de ante-
ayer encarga el gobernador civil de la provincia
á los alcaldes el exacto cumplimiento de las obli-
gaciones de ensenanza; y para seguridad de que
se cumplen sus deseos advierte á los maestros
que en lo sucesivo le remitan en los primeros
dias de Enero, Abril, Julio y Octubre los justifi-
cantes que acrediten estar satisfechas las canti-
dades aorrespondientes á los trimestres que ven-
cen en los meses inmediatamente anteriores á los
expresados.

El domingo á la noche fué heri-
do gravemente con arma blanca en Buñuel Brau-
lio Cadricoa por su convecino Luis Gracia Rem-
on.

Por el gobierno civil de la pro-
vincia se ha dispuesto que los alcaldes remitan
á dicho centro quincenalmente noticia de la con-
ducta que observan los vecinos considerados
como sospechosos.

Mañana se abrirá el pago de la
mensualidad que hoy termina, á las clases pas-
ivas que cobran sus haberes por la tesoreria de
Hacienda de esta provincia.

En la intendencia militar de esta
provincia se admiten proposiciones para el sumi-
nistro de los artículos que necesitan las factorias
del distrito desde el dia en que se adjudique la
contrata hasta el 31 de Octubre.

El concejo de Nagore anuncia
subasta, que se verificará el dia 11 de Abril,
para la ejecucion de las obras necesarias en el
edificio que ha adquirido para escuela de niños
y habitacion del maestro.

Con la dotacion anual de ciento
veinticinco pesetas está vacante la secretaria mu-
nicipal de Zuñiga.

Ha fallecido en Tudela el pres-
bítero D. Feliciano Navarro que estaba encarga-
do de los sermones de cuaresma en la catedral de
aquella ciudad.

Deseando ofrecer á nuestros lec-
tores un folletín ameno y provechoso, hemos ad-
quirido autorizacion para publicar la preciosa
novela *Rafael* que hoy comenzamos á insertar.

Con decir que es original del autor de la titu-
lada *Angela*, que han saboreado nuestros lec-
tores, basta para que se comprenda el motivo con
que recomendamos su lectura.

La comision que se ocupa en lo
relativo al proyectado Manicomio Vasco-Navarro
ha acordado remitir á la Real Academia de Be-
llas Artes de San Fernando el programa y algu-
nos datos referentes al concurso para la ejecu-
cion de las obras de dicho establecimiento.

Segun nos dicen, la referida comision está de-
cidida á activar cuanto le sea posible este impor-
tante asunto.

Tenemos noticia de que en Adios
se han vendido en los últimos dias algunas can-
tidades importantes de vinos á 8 y 8'50 reales el
cántaro.

Hierro medicinal.—No hay nin-
guno que alcance en mérito al de *Arteche*, segu-
ro, eficaz y económico. Millares de médicos lo
justifican.

De venta en Pamplona, farmacia de Valencia y
Colmenares y en varias de la provincia.

SECCION RELIGIOSA.

Jueves.—Santa Balbina.

En San Saturnino.—Cuarenta horas, se expon-
drá S. D. M. á las cinco de la tarde y se reservará
á las siete concluyendo con el Santo Rosario.

El San Nicolás y San Lorenzo. A las siete de
la tarde Septenario Doloroso con Stabat Mater
cantado.

En San Agustin.—A las diez de la mañana
Misa solemne con expuesto, plática que dirá don
Pedro Santacruz, Septenario Doloroso, concluyen-
do con la reserva.

ANUNCIOS PREFERENTES

CRÉDITO NAVARRO.

Desde 1.º de Abril próximo se pagarán en esta
sociedad los cupones de toda clase de valores de-
positados en sus Cajas y que vencen en ese dia;
pudiendo los interesados pasar á recoger las cir-
culares desde la fecha.

Pamplona 31 de Marzo 1887,
Con acuerdo de la Junta de Gobierno.—
Leocadio Echarte, Secretario.

L. DUTOR: Dentista.

Especialidad en dentaduras artificiales facilidad
y esmero en operaciones de la boca.
Plaza del Castillo, 8-3.º

PARA-RAYOS.

Instalacion completa y económica de para-
rayos con lanzas modernas y de construccion esme-
radísima. Dados los precios á que hoy puedo ha-
cer y hago las instalaciones de para-rayos, nin-
guna iglesia ni casa particular por pequeña que
sea en importancia, debe carecer de este aparato
si quiere tenerla al abrigo del rayo y al mismo
tiempo proteger la vida á los que la habitan.

Para catálogos y precios, dirijirse á Ciprian-
Salvatierra, Mayor, 53, Pamplona; el que dará
cuantas explicaciones se le pidan verbalmente ó
por escrito.

CAMBIO DE DUROS VIEJOS

El que suscribe los toma con descuento.
Raimundo Santa Cruz Plaza de la Constitucion
núm. 3. Estella.

La luz eléctrica.

Como representante en España de una de las
principales casas del extranjero que se dedican
á este ramo puede ofrecer la instalacion de la
luz eléctrica bien sea de arco-voltaico ó lámpa-
ras de incandescencia, sin oscilacion alguna,
en muy buenas condiciones empleando el nuevo
regulador aplicado en las últimas instalaciones
hechas en Paris; es muy útil para fábricas, tea-
tros, cafés, etc.

Donde no haya medio de dar movimiento á la
máquina-dinamo con fuerza hidráulica emplearé
los motores más modernos, de carbon, gas ó pe-
troleo, este último fabricado especialmente con
destino al alumbrado eléctrico.

Catálogos, precios y demás condiciones diri-
jirse á Cipriano Salvatierra, calle Mayor, 53.—
Pamplona.

Timbre eléctrico simplificado.

Este timbre ó campanilla eléctrica es tan sen-
cilla que puede colocarla cualquiera sin estudio
prev ó aun aquellos que no hayan visto nunca
una campanilla eléctrica.

Basta ver el aparato que va colocado completo
en una tabla para comprender la manera de co-
locarlo.

El aparato completo con cable, boton, llama-
dor pila con campanilla, etc., 25 pesetas. Cipri-
ano Salvatierra, calle Mayor, 53.—Pamplona.

Venta de materiales de chopo.

Se venden maderos de piso, solerios, estrema-
les y tabla de varios gruesos, muy seca.—Para
mas pormenores, dirijirse á D. Santiago Lacun-
za, en Huarte (cabe Pamplona).

Á beneficio del público:

LA HORA LLEGÓ

de que este pueda comprar á precios desconoci-
dos, por su estremada baratura,

Camas de hierro y jergones de muelle.

NUNCA, NUNCA, NUNCA

se darán á precios tan baratos como los que ofre-
ce este acreditado almacén, titulado

La Gran Bretaña.

Estafeta, 25.—PAMPLONA.

Venta á plazos semanales y mensuales.

Pastelería del Café Suizo.

Calle Pozo Blanco.—Pamplona.

Rocks y drops de todas clases, caramelos
superiores, café tostado en latas.

Venta del vedado de Eguaras.

POR 18.000 DUROS EN ALZA.

Se procederá en pública y extrajudicial sub-
asta á la venta de dicha finca, el dia 10 de Abril á
las doce de su mañana, en la Notaria de D. Ra-
mon de Miguel, donde se halla el pliego de con-
dicion, el plano y la titulacion libre de la mis-
ma.—Tudela 1. de Marzo de 1887.

Amaya ó los bascos en el siglo VIII.

La mejor novela histórica, original de don
Francisco Navarro Villoslada, y el poema más
hermoso del país Vascongado; 3 tomos, 9 pe-
setas.

REBAJA.—A los suscritores de *El Tradicio-
nalista* 6 pesetas en rústica.

A los señores sacerdotes.

Sotanas modelo impermeables de Paris.

Unico representante de la casa, Venancio Gar-
cia, Zapateria 42, Pamplona, donde deberán diri-
jirse para su adquisicion, mandando las medidas
de cuello, brazo y largura.

Tambien se proporcionan impermeables de to-
das clases y tamaños para caballeros y señoras á
precios sumamente arreglados.

Impermeables forma carrik para montar á ca-
ballo.

DENTISTA.

D. Mariano Rubio, cirujano dentista, coloca
dentaduras artificiales en 24 horas y hace toda
clase de operaciones en la boca.

Plaza del Castillo 28, 2.º

ULTIMA HORA.

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA.

Madrid 30 (7,15 n.)

Laviña combate enérgicamente
el proyecto sobre la Trasatlántica.

En el Senado Cassola contestan-
do á una pregunta de Merelo decla-
ró que mantendrá la suspension del
contrato Felip.

4 p.º perpetuo 64,90
4 p.º amortizable. 80,10
Billetes H. T. de Cuba. 94,10
Banco de España. 381,00
El Corresponsal.
Pamplona.—Imprenta de Nicolás Marcelino.

EL LIBERALISMO ES PECADO

POR

DON FÉLIX SARDÁ Y SALVANY, Presbítero,

DIRECTOR DE LA REVISTA POPULAR.

Quinta edición (con el decreto de la Sagrada Congregación del Índice), á 1 y medio reales ejemplar en rústica, y 3 en tela.

PROPAGANDA CATÓLICA.

Van publicados cinco tomos, que contienen la mayor parte de los opúsculos publicados por el mismo autor. Está en prensa el tomo 6.º, que contendrá *El Liberalismo es pecado* y otros opúsculos.

Se vende cada tomo á 16 reales en rústica, á 24 en tela con planchas doradas, y á 30 en tela y corte dorado.

Por cada diez de pago se dan dos gratis en rústica ó uno en tela.

Para los pedidos dirigirse á D. Miguel Casals, calle del Pino, 5, Barcelona.

También se halla de venta en la administración del periódico *EL TRADICIONALISTA*, en las librerías de Bescansa, de Pamplona; Hualde y Bastero, de Estella, y en casa de los señores Corresponsales.

EL TRADICIONALISTA.

Puntos de suscripción.

En Pamplona en la Administración, plaza del Castillo, 25, bajos. Fuera de Pamplona, por medio de nuestros corresponsales, que son:
 En Estella, D. Bernardino Bastero.—En Tudela, D. Isidro Huarte.—En Olite, D. Apolinar Gomez.—En Los-arcos, D. Teodoro Abaigar.—En Sangüesa, D. Dámaso Laborra.—En Peralta, D. Félix Calvo.—En Puente la Reina, D. Plácido Arévalo.—En Mendigorria, D. Santos González de Villazon.—En Leiza, D. Miguel de Eizaguirre.—En Olagüe, D. Pedro Sagüés.—En Echarrí-aranaz, D. Victoriano Sanz.—En Aranz, D. Victoriano Hallí y Tanco.—En Garinoain, D. Francisco Sanchez Sola.—En Barasoain, D. Deogracias Ainciburu.—En Eneriz, don Pablo Rico.—En Allo, D. Ramos Iñigo.—En Huarte (Pamplona), don Miguel Goicoa.—En Pueyo, D. Antonio Lopez.—En Olóriz, D. Santiago Sanchez.—En Lumbier, D. Damian Garate.—En Azcoitia (Guipúzcoa) D. Joaquin Azpiazu.

OBRAS IMPORTANTES.

En la administración de este periódico se hallan de venta las siguientes:

DOCUMENTOS EPISCOPALES. Folleto que contiene nueve cartas de Prelados españoles en que se combate al liberalismo. Lleva un prólogo del eminente filósofo y escritor católico D. Juan Manuel Orti y Lara y se vende á dos reales.

CASOS DE CONCIENCIA acerca del liberalismo, por P. V. obra importantísima. Un tomo en 4.º y en rústica 10 reales.

LA MORAL INDEPENDIENTE y los principios del derecho nuevo por el P. Venancio de Minteguiaga. Un tomo en 4.º y en rústica, 20 reales.

RAFAEL, preciosa novela escrita en alemán por Conrado de Bollanden. Version española por C. Un tomo en 8.º mayor, 12 reales.

FLORECITAS de San Francisco de Asis. Crónica italiana de la Edad Media, traducida al castellano por un Hermano de la Orden Tercera. Un tomo en 8.º, en percalina y plancha dorada, 12 reales.

LA VIDA CRISTIANA. Documentos y ejemplos de San Francisco de Sales, sacados de las obras y de la vida del santo doctor, por un misionero del mismo. Un precioso tomo en 8.º menor, 6 reales.

AMAYA ó los Vascos en el siglo VIII. Novela histórica del insigne escritor D. F. Navarro Villoslada. Tres tomos en rústica, 36 reales.—Para los suscritores de **El Tradicionalista**, 24 reales.

La misma novela encuadrada en un sólo volumen y con pasta holandesa, 48 reales, para nuestros suscritores 30 reales.

CATECISMO de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús, excelente librito escrito en alemán por el R. P. Julio Costa-Rosseti, de la C. de J., y traducido al castellano por D. J. M. Orti y Lara; 60 céntimos de real.

PASTORAL del Ilmo. Sr. Obispo de Plasencia, que tanto llamó la atención en toda España. Forma un folleto de 59 páginas en 4.º mayor con esmerada impresión y papel excelente, dos reales

LA PREVISION

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

A PRIMA FIJA

Domiciliada en Barcelona, plaza del Duque de Medinaceli,

CAPITAL SOCIAL 5.000.000 DE PESETAS.

Esta sociedad se dedica á constituir capitales para formación de dotes, redención de quintas y otros fines análogos; seguros de cantidades pagaderas al fallecimiento del asegurado, constitución de rentas vitalicias inmediatas y diferidas, y depósitos devengando intereses.

Estas combinaciones son de gran utilidad para todas las clases sociales y en la mayor parte tienen los asegurados participación en los beneficios de la Sociedad.

Puede también el suscriptor optar por las pólizas sorteables, entre otras ventajas presentan la de poder cobrar anticipadamente el capital asegurado, si la fortuna le favorece en los sorteos anuales.

Para más detalles, dirigirse al Administrador D. SIMON FERRER Y RIVAS en Barcelona, é en esta ciudad al agente de la Compañía, don Benito Bustince, Calle Mayor, número 65.

EMULSION ROMEO

de aceite puro hígado de bacalao con hipofosfitos,
 en competencia con la de SCOTT.

Más agradable, eficaz y barato. El que la pruebe una vez la prefiere siempre. Distinguidos médicos la recomiendan con absoluta preferencia en la escrófula, raquitismo, tisis, catarros crónicos, debilidad general. DOS PESETAS frasco en todas las farmacias. Depósito en Pamplona, a rmacia de Blasco.

Calle Mayor, número 56.

Acaba de recibirse un gran surtido de papeles pintados desde 2 reales roll en adelante; gran surtido de papeles ingleses para comedores, gran rebaja de precios en las molduras alemanas, cartones para cuadros de todos los tamaños, chapas de nogal y de caoba, etc., etc.

Muebles de todas clases y óvalos para toda clase de marcos, los que se colocan en todos tamaños y clases sin aumentar el precio de las molduras; lunas de espejo, estampas en cromo y litografías en todas las dimensiones. Alegorías y estampillas para libros á precios excepcionales.—Calle Mayor 56

COLEGIO DE SEÑORITAS.

Bajo la advocación de la Inmaculada.

Calderería.—19, 1.º

En este nuevo colegio que quedará abierto desde 1.º de Abril próximo bajo la dirección de la Srta. Petra Payros, Maestra con título superior obtenido en Pamplona, y su auxiliar, recibirán las niñas una esmerada educación; más como la verdadera educación tiene su principio en la educación religiosa, se tomará esta como base principal que se hará con mucha detención en la parte de doctrina é Historia Sagrada; en Aritmética la enseñanza será completa en la parte tanto teórica como práctica, deteniéndose muy particularmente en el Sistema Métrico decimal, proporciones y reglas que de ellas se derivan; la Gramática en toda su extensión, tanto en los ejercicios de análisis como en la conjugación de verbos, á fin de que las niñas aprendan con perfección el idioma español; la escritura será de letra española inglesa y al dictado; la lectura será de prosa verso y manuscrito; la Geografía é Historia de España, en toda su extensión dando especial preferencia á la descriptiva y sobre todo la referente á España; la Higiene y economía doméstica será también enseñada en lección alterna.

La clase de labores nada dejará que desear, desde la prenda más usual en el hogar doméstico hasta el encaje y bordado más elegante. Confección de todo género de prendas en blanco, deteniéndose especialmente en los lecciones de corte que serán diarias. Bordados en blanco, oro, sedas, lausin, y malla, zurcidos en blanco y color calado de diversas clases; encaje; diferentes puntos de aguja; variados puntos de tapicería; relieve.

Finalmente, el objeto de la profesora es que las niñas que estén á su cuidado reciban todos los conocimientos que comprende la enseñanza tanto elemental como superior.

El tiempo será el mejor testigo para comprobar á los padres de familia de los adelantos que tengan las niñas que asistan á este nuevo establecimiento.

La Profesora superior, PETRA PAYROS.

NOTA. Se darán lecciones particulares en labores y en la parte literaria, en dicho establecimiento y á domicilio.

Domicilio de la Maestra.—Compañía 25.

600 á 1000 pesetas de beneficio al mes.

Podrán obtenerse con sólo un capital de 250 pesetas expendiendo un artículo exclusivo de primera necesidad privilegiado y premiado. Las personas formales que puedan cumplir las condiciones exigidas, recibirán instrucciones detalladas con solo indicar su dirección con exactitud y claridad. Dirigirse á Mr. Richard Schneider, inventor y fabricante en París, 22, rue d'Armaillé, 22, París.